

ST340



A201113

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Tyskland

tlf. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Service hotline: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: 1.0

Forberedelsesdato: 2022-03-29

Original betjeningsvejledning

1	Sikkerhed	2
1.1	Forklaring af advarselsord	2
1.2	Sikkerhedstips	3
1.3	Brug som beregnet	6
1.4	Ukorrekt brug	6
2	Generelle oplysninger.....	7
2.1	Ansvar og garanti.....	7
2.2	Ophavsret beskyttelse	7
2.3	Overensstemmelseserklæring	7
3	Transport, emballage og opbevaring	8
3.1	Leveringskontrol.....	8
3.2	Emballage.....	8
3.3	Opbevaring	8
4	Tekniske data	9
4.1	Tekniske data	9
4.2	Kompilering af apparatets komponenter	10
4.3	Apparatets funktioner.....	11
5	Installation og betjening.....	11
5.1	Installation.....	11
5.2	Betjening.....	13
6	Rengøring.....	15
6.1	Sikkerhedsanvisninger ved rengøring.....	15
6.2	Rengøring	15
7	Mulige driftsfejl.....	17
8	Bortskaffelse.....	18



Læs grundigt denne betjeningsvejledning før anvendelse og opbevar den i et nemt tilgængeligt sted!

Denne betjeningsvejledning indeholder en beskrivelse af enhedens installation, dens drift og vedligeholdelse og er en vigtig kilde til information og vejledning. Forudsætningen for sikker og korrekt betjening af apparatet er kendskabet til alle sikkerheds- og driftsinstruktioner, der findes i enheden. Desuden gælder bestemmelserne om ulykkesforebyggelse, sundheds- og sikkerhedsbestemmelser og gældende lovbestemmelser i enhedens anvendelsesområde.

Læs venligst denne betjeningsvejledning inden du begynder at arbejde med enheden, og især inden du sætter den i brug, for at undgå skader på personer og ting. Ukorrekt brug kan medføre skade.

Denne betjeningsvejledning er en integreret del af produktet og skal altid opbevares i nærheden af enheden. Den skal også være tilgængelig til enhver tid. Når enheden overføres, er det også nødvendigt at give denne betjeningsvejledning.

1 Sikkerhed

Apparatet er lavet i henhold til gældende regler for teknologi. Dette apparat kan dog være en farekilde, hvis den bruges uhensigtsmæssigt eller ukorrekt. Alle brugere skal overholde oplysningerne i denne brugsvejledning og overholde sikkerhedsinstruktionerne.

1.1 Forklaring af advarselsord

Vigtige sikkerhedsoplysninger og advarselsoplysninger er angivet i denne betjeningsvejledning med de relevante advarselssymboler. Disse bemærkninger skal nøje overholdes, for at undgå ulykker, skader på personer og ejendom.



FARE!

FARE symbolet advarer om farer, der medfører alvorlig skade eller død, hvis de ikke undgås.

**ADVARSEL!**

ADVARSEL symbolet advarer om farer, der kan medføre moderate eller alvorlige skader eller død, hvis det ikke undgås.

**FORSIGTIG!**

FORSIGTIG symbolet advarer om farer, der kan forårsage mindre eller moderate skader, hvis de ikke undgås.

OBS!

Signalord **OBS** angiver mulig skade på ejendommen, der kan opstå, hvis du ikke følger sikkerhedsanvisningerne.

HENVISNING!

HENVISNING symbolet informerer brugeren om yderligere oplysninger og brugsanvisninger.

1.2 Sikkerhedstips

Elektrisk strøm

- Overspænding eller forkert installation kan medføre elektrisk stød.
- Enheden kan kun tilsluttes, hvis dataene på typeskiltet svarer til netspændingen.
- Enheden skal holdes tør, for at undgå elektriske kortslutninger.
- Hvis der opstår funktionsfejl under drift, skal du straks afbryde apparatet fra strømforsyningen.
- Rør ikke stikket med våde hænder.
- Rør aldrig apparatet, når det er i vandet. Afbryd straks apparatet fra strømforsyningen.
- Alle reparationer eller åbning af kabinettet må kun udføres af specialister og ved passende værksteder.
- Bær ikke apparatet ved at holde på strømkablet.
- Lad ikke strømkablet komme i kontakt med varmekilder og skarpe kanter.
- Du må ikke bøje, klemme eller tænde strømkablet.
- Strømkablet skal foldes helt ud.

- Placer aldrig apparatet eller andre genstande direkte på strømkablet.
- Tag altid fat i stikket, for at afbryde apparatet fra strømforsyningen.
- Strømkablet skal kontrolleres jævnligt med hensyn til beskadigelse. Brug ikke enheden hvis kablet er beskadiget. Hvis det viser sig, at strømkablet er beskadiget, kontakt en kvalificeret elektriker eller serviceværksted for at få det udskiftet.

Brandfarlige materialer

- Udsæt aldrig apparatet til høje temperaturer, såsom en komfur, åben ild, varmeudstyr og lign.
- Rengør apparatet regelmæssigt for at undgå brandfare.
- Undlad at dække apparatet med aluminiumsfolie eller klud.
- Brug kun apparatet ved hjælp af de materialer, der er udpeget til dette formål og med de relevante temperaturindstillinger. Materialer, fødevarer og madrester i apparatet kan antændes.
- Brug ikke apparatet i nærheden af letantændelige materialer, såsom benzin, alkohol. Høj temperatur forårsager fordampning af disse materialer, og som følge af kontakt med antændelseskilder kan der forekomme en eksplosion.
- I tilfælde af brand skal du frakoble apparatet fra strømforsyningen, inden du udfører passende slukning. Sluk aldrig ilden med vand, når apparatet er tilsluttet strømforsyningen. Når ilden er slukket, skal der sikres en tilstrækkelig tilførsel af frisk luft.

DK

Varme overflader

- Apparatets overflader bliver varme under drift. Der er risiko for forbrændinger. Høje temperaturer forbliver også efter afbrydelsen.
- Rør ikke apparatets varme overflader. Brug de tilgængelige betjeninger og håndtag.
- Apparatet kan kun transporteres og rengøres, når det er helt afkølet.
- Sprøjt ikke varme overflader med koldt vand eller brandfarlige væsker.

Sundhedsrisiko fra brændte fødevarer

- Akrylamider, der findes i brændte fødevarer, er sundhedsfarlige og kan forårsage kræft.
- Fjern brændte fragmenter.
- Produkter skal ikke bages for mørke.

Driftspersonale

- Dette apparat må ikke betjenes af personer (herunder børn) med begrænset fysisk, sensorisk eller mental evner, såvel som af personer med begrænset erfaring og/eller begrænset viden.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger eller starter apparatet.

Anvendelse kun under tilsyn

- Apparatet må kun betjenes under tilsyn.
- Bliv altid i nærheden af apparatet.

Ukorrekt anvendelse

- Ukorrekt eller forbudt brug kan beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet, hvis dets tekniske tilstand ikke viser nogen fejl og giver mulighed for sikker drift.
- Apparatet må kun anvendes, hvis alle tilslutninger er lavet i overensstemmelse med forskrifterne.
- Apparatet kan kun bruges, når det er rent.
- Brug kun originale reservedele. Forsøg aldrig at reparere apparatet selv.
- Foretag ikke ændringer eller modifikationer på apparatet.

1.3 Brug som beregnet

Enhver brug af apparatet til formål, der er forskellig og / eller afvigende fra den normale tilsigtede anvendelse som beskrevet nedenfor, er forbudt og betragtes som utilsigtet brug.

Følgende anvendelse er i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse:

- Bagning af pizza og lignende produkter.

Apparatet er ikke beregnet til kontinuerlig drift i industrielle applikationer!

Dette apparat kan bruges i en husstand og lignende steder, såsom:

- i køkkener til medarbejdere i butikker, kontorer eller lignende arbejdsområder;
- landbrugsområder;
- af kunder i hoteller, moteller og andre typiske boligområder;
- i pensionater.

1.4 Ukorrekt brug

Ukorrekt brug kan medføre personskade og ejendom forårsaget af farlig spænding, brand og høje temperaturer. Apparatet må kun bruges til de værker, der beskrives i denne betjeningsvejledning.

Følgende anvendelse er ikke i overensstemmelse med den påtænkte anvendelse:

- Bagning af uegnet bagværk.

2 Generelle oplysninger

2.1 Ansvar og garanti

Alle oplysningerne og tips i denne betjeningsvejledning er udarbejdet under hensyntagen til gældende regler, aktuelle tekniske og professionelle viden samt vores mange års erfaring. Ved bestilling af specielle modeller eller ekstra muligheder, og i tilfælde af brugen af den nyeste tekniske viden, kan apparatet, der leveres under visse omstændigheder, afvige fra forklaringerne og talrige tegninger i denne brugsanvisning.

Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader eller mangler som følge af:

- manglende overholdelse af anvisningerne,
- ukorrekt brug,
- indførelse af tekniske ændringer,
- brug af uautoriserede reservedele.

Vi forbeholder os retten til at foretage tekniske ændringer af produktet for at forbedre dets ydeevne og kvalitet.

2.2 Ophavsret beskyttelse

Denne betjeningsvejledning, tekster, tegninger, billeder og andre elementer, der er indeholdt i den, er beskyttet af ophavsretten. Det er forbudt at gengive indholdet af betjeningsvejledningen i enhver form og på nogen måde (herunder fragmenter) og bruge og / eller overføre dets indhold til tredjepart uden producentens skriftlige samtykke. Overtrædelse af ovenstående resultat medfører pligten til at betale erstatning. Vi forbeholder os retten til at forfølge yderligere krav.

2.3 Overensstemmelseserklæring

Apparatet overholder gældende standarder og EU-retningslinjer. Ovenstående er bekræftet i EF-overensstemmelseserklæringen. Hvis det er nødvendigt, vil vi med glæde sende dig den relevante overensstemmelseserklæring.

3 Transport, emballage og opbevaring

3.1 Leveringskontrol

Ved modtagelse af leveringen skal du straks kontrollere, om apparatet indeholder alle komponenter, og at den ikke er blevet beskadiget under transporten. I tilfælde af synlig transportskader, skal du nægte at modtage apparatet eller acceptere på specielle betingelser. På transportselskabets transportdokumenter / fragtbrev skal du mærke omfanget af skaden og lave en klage. Skjulte skader skal indberettes umiddelbart efter, at de er blevet identificeret, da der kun kan påberåbes fordringer inden for de gældende frister.

I mangel af dele eller tilbehør bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling.

3.2 Emballage

Kast ikke kartonen væk. Det kan være nødvendigt at opbevare apparatet, når den flyttes, eller når apparatet sendes til vores servicecenter i tilfælde af skade.

Apparatets emballage og individuelle komponenter er lavet af genanvendelige materialer. Dette gælder: folier og plastposer, papemballage.

Ved bortskaffelse af emballage skal du overholde reglerne i dit land.

Genbrugsemballager skal genanvendes.

3.3 Opbevaring

Hold emballagen lukket, indtil apparatet er installeret, og følg markeringen vedrørende indstilling og opbevaring. Emballagen bør kun opbevares under følgende forhold:

- i lukkede rum
- skal opbevares i et tørt og støvfrit miljø
- væk fra aggressive midler
- på et sted, der er beskyttet mod sollys
- på et sted, der er beskyttet mod mekaniske stød.

Ved længere opbevaring (mere end tre måneder) skal tilstanden for alle dele og emballagen kontrolleres regelmæssigt. Emballagen skal udskiftes med nye, om nødvendigt.

4 Tekniske data

4.1 Tekniske data

Navn:	Pizzaovn ST340
Artikelnummer:	A201113
Materiale:	rustfrit stål
Bagerum materiale:	stål, galvaniseret
Antal bagerum:	1
Indvendige mål (bredde x dybde x højde) i mm:	342 x 345 x 70
Pizzastørrelse, antal / Ø maks. i cm:	1 / 33,5
Temperaturområde fra - til °C:	50 - 250
Tilslutningsværdi:	1,5 kW 230 V 50 Hz
Mål (bredde x dybde x højde) i mm:	510 x 420 x 270
Vægt i kg:	22,4

Vi forbeholder os retten til at foretage tekniske ændringer!

DK

Version / egenskaber

- Apparatets tilslutning: klar til tilslutning
- Funktioner: over-/undervarmer | kontinuerlig kogefunktion
- Isolering: glasuld
- Du kan vælge at bruge en pizzarist eller ildfast mursten
- Krummeskuffe
- Inspektionsglas

4.2 Kompilering af apparatets komponenter

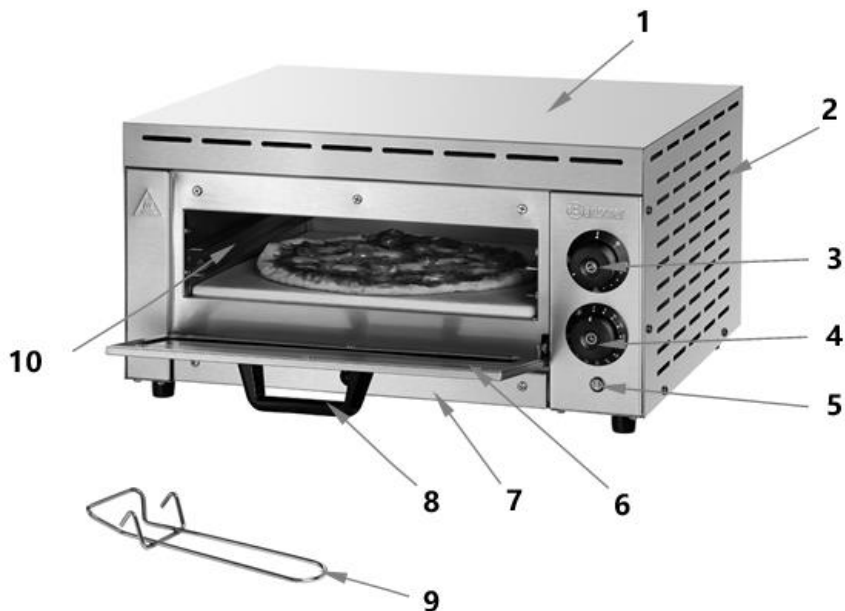


Fig.1

1. Hus
2. Ventilationshuller
3. Temperaturregulator
4. Tidsregulator
5. Varmekontrollampe (orange)
6. Dør med inspektionsglas
7. Krummeskuffe
8. Dørhåndtag
9. Pizzaristholder
10. Bagerum

4.3 Apparatets funktioner

Pizzaovnen kan bruges til at bage sprød pizza med en diameter på op til 33,5 cm på en pizzarist eller på en ildfast mursten. Temperatur og tid kan indstilles med den relevante regulator.

Inspektionsglasset giver dig mulighed for at styre bageprocessen.

5 Installation og betjeninga

5.1 Installation

Udpakning / indstilling

- Pak apparatet ud og fjern alle eksterne og interne emballageelementer og transportsikringer.



FORSIGTIG!

Fare for kvælning!

Børn må ikke får adgang til emballagematerialer som plastposer og polystyrenkomponenter.

DK

- Hvis der er en beskyttende film på apparatet, skal du fjerne den. Beskyttelsesfolien bør fjernes langsomt for ikke, at efterlade eventuelle rester af klæbemidlet. Fjern eventuelle rester af klæbemidlet med et egnet opløsningsmiddel.
- Pas på ikke at skade skiltet eller advarselsindikationer på apparatet.
- Placer **aldrig** apparatet i fugtige eller våde omgivelser.
- Installer apparatet, så forbindelserne er let tilgængelige for hurtig afbrydelse, hvis det er nødvendigt.
- Apparatet skal placeres på en overflade med følgende egenskaber:
 - med tilstrækkelig bæreevne, vandbestandig, tør og modstandsdygtig overfor høje temperaturer
 - stor nok til at arbejde sammen med apparater uden problemer
 - let tilgængelig
 - med god ventilation.

- Hold tilstrækkelig afstand fra bordets kanter. Apparatet kan tippe og falde.
- Hold afstanden mindst 20 cm fra brændbare vægge og genstande.

Tilslutning - strøm

- Kontroller, at apparatets tekniske data (se typeskiltet) svarer til dataene i det lokale netværk.
- Tilslut apparatet til en enkelt, korrekt beskyttet stikkontakt med en beskyttende kontakt. Tilslut ikke apparatet til en stikkontakt med flere stik.
- Tilslut tilslutningsledningen, så ingen kan træde på den eller gå over den.

- Brug ikke apparatet med en ekstern timer eller fjernbetjening.

5.2 Betjening



OBS!

Fare for forbrændinger!

Apparatets ydre overflade bliver meget varm, når det er i brug.

Rør ikke ved de varme overflader på apparatet.

Brug kun egnede og designet til dette formål drejeknapper og afbrydere, for at betjene apparatet.

Bagekammeret bliver meget varmt, når det er i brug!

Brug beskyttelseshandsker, når du tager den færdige pizza ud!

Før første brug

1. Rengør apparatet i overensstemmelse med anvisningerne angivet i afsnittet "**Rengøring**".
2. Alle vaskede elementer skal tørres til sidst.
3. Tilslut apparatet til strømforsyningen.
4. Forvarm pizzaovnen uden madvarer til en temperatur på 250 C ° i 30 minutter, inden den tages i brug første gang. Overhold instruktionerne angivet i kapitlet „**Opstart af apparatet**“.

Apparatet kan producere en ubehagelig lugt, der skyldes tilstedeværelsen af fremstillingsrester som fedtstoffer, olier og harpikser.

5. Sørg for tilstrækkelig ventilation i lokalet, hvor apparatet er installeret.

Opstart af apparatet

1. Sørg for, at krummeskuffen er på plads.
2. Tænd for apparatet ved at indstille temperaturregulatoren til en given temperatur og tidsregulatoren til en given tid eller "Kontinuerlig bagning".

HENVISNING!

Forvarm altid pizzaovnen inden bagning!

3. Brug den passende temperaturregulator til at indstille den ønskede temperatur for bagerummet.

Varmekontrollampen tændes.

Temperaturområdet for pizzaovnen kan indstilles fra 50°C - 250°C.

Den anbefalede temperaturindstilling er 220 °C til 250 °C, i tilfælde af frossen pizza, tjek producentens emballage.

Varmekontrollampen slukker, når den indstillede temperatur er nået.

Når temperaturen i rummet falder, tændes opvarmningskontrollampen igen, og apparatet genopvarmer til den indstillede temperatur.

4. Åbn pizzaovndøren med dørhåndtaget.
5. Læg pizzaen på ildfaste mursten eller på en pizzabakke.
6. Luk døren til apparatet.

ADVARSEL!

Forlad ikke apparatet uden opsyn under dets drift.

Hold øje med bageprocessen gennem inspektionsglasset i ovndøren!

7. Brug timeren til at indstille den ønskede tid eller funktionen "Kontinuerlig madlavning".
8. Efter den indstillede tid er gået, slukker pizzaovnen af sig selv.
9. Hvis du valgte funktionen "Kontinuerlig bagning", og pizzaen er klar, skal du indstille temperaturregulatoren til "0".
10. Brug håndtaget til at åbne døren.
11. Tag den færdige pizza ud af ovnen. Brug egnet værktøj med et langt håndtag (fx pizzaskovl).
12. Frakobl apparatet fra strømforsyningen, hvis det ikke længere bruges.

6 Rengøring

6.1 Sikkerhedsanvisninger ved rengøring

- Apparatet skal afbrydes fra strømforsyningen inden rengøring.
- Lad apparatet afkøle helt.
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet. Sænk ikke apparatet under rengøring i vandet eller andre væsker. Brug ikke vandstråle under tryk for at rengøre apparatet.
- Brug ikke skarpe eller metalgenstande (kniv, gaffel osv.) til at rengøre apparatet. Skarpe genstande kan beskadige enheden og føre til elektrisk stød, når det kommer i kontakt med ledende komponenter.
- Brug ikke slibemidler, der indeholder opløsningsmidler eller kaustiske rengøringsmidler. Disse kan beskadige overfladen.

6.2 Rengøring

1. Rengør apparatet jævnligt.
2. Apparatets elementer, der kommer i kontakt med fødevarer, skal rengøres omhyggeligt.
3. Fjern alle madrester fra bagekammeret efter hver bagningsproces ved hjælp af en metalspatel eller skraber.

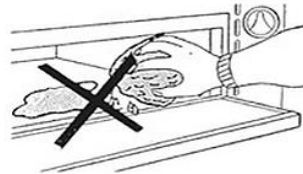
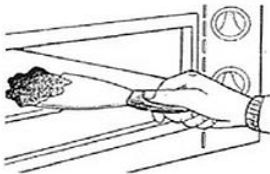


Fig. 2

4. Træk krummeskuffen ud, tøm den og rengør den.



Fig.3

5. Rengør de ydre overflader og ovndøren med inspektionsglasset med en blød, fugtig klud. Brug et mildt rengøringsmiddel, hvis det er nødvendigt.
6. Tør af med en ren klud.
7. Tør de rensede overflader med en blød klud.
8. Kontroller apparatets ventilationshuller regelmæssigt.
9. Rengør om nødvendigt ventilationshullerne med en blød børste eller støvsuger for at sikre luftcirkulation inde i apparatet og korrekt bageresultat.

7 Mulige driftsfejl

Nedenstående tabel beskriver mulige årsager og metoder til at fjerne drifts-
betjeningsfejl, der kan opstå under driften af apparatet. Hvis de opståede driftsfejl
ikke kan rettes, bedes du kontakte servicecentret.

Angiv artikelnummer, modelnavn og serienummer. Disse data findes på apparatets
typeskilt.

Fejl	Mulig årsag	Løsning
Apparatet er tændt, temperaturen er indstillet, men varmekontrollamperne tænder ikke, og apparatet varmer ikke op.	Stikket er ikke sat korrekt i stikkontakten	Træk stikket ud og sæt det korrekt i stikkontakten
	Strømforsyningssikringe n er blevet aktiveret	Kontroller sikringen, kontroller apparatet efter tilslutning til en anden stikkontakt
Apparatet er tændt, temperaturen er indstillet, men bagerummet opvarmes ikke	Defekt termostat	Kontakt kundeservice
	Defekt varmelegeme	Kontakt kundeservice
Apparatet er tændt, temperaturen er indstillet og stiger, men den kan ikke justeres (skiftes).	Temperaturregulatoren er beskadiget	Kontakt kundeservice

8 Bortskaffelse

Elektrisk udstyr



Elektrisk udstyr er markeret med dette symbol. Elektrisk udstyr skal bortskaffes og genanvendes på en forsvarlig og miljøvenlig måde. Brug ikke elektriske apparater i husholdningsaffald. Afbryd enheden fra strømforsyningen, og fjern forbindelseskablet fra apparatet.

Elektriske apparater skal tages til udpegede indsamlingssteder.